

পঞ্চতন্ত্র - কথাসাহিত্য

সংস্কৃতসাহিত্যের প্রাচীনতম কথাগ্রন্থ পঞ্চতন্ত্র। প্রাচীন সঙ্কলনকারগণ সকলেই পঞ্চতন্ত্রকে মূল গ্রন্থরূপে উল্লেখ করে নিজেদের অধমর্গতা স্বীকার করেছেন। এডগারটন এবং হার্টেল নামক ইউরোপীয় পণ্ডিতদ্বয় আলোচ্য গ্রন্থ সম্পর্কে বিস্তারিত গবেষণা এবং বিশ্বসাহিত্য তার প্রভাব সম্পর্কে বিশদ আলোচনা করেছেন। গুণাঢ্যের বৃহৎকথার ন্যায় মূল পঞ্চতন্ত্র লুপ্ত হলেও অতি প্রাচীনকালেই তার যেসব রূপান্তর ঘটেছিল, ততসম্পর্কে আমরা বিশদভাবে জানতে পেরেছি। মূল পঞ্চতন্ত্র লুপ্ত। হার্টেলের মতে মূল পঞ্চতন্ত্র ও তা অবলম্বনে রচিত তন্ত্রাখ্যায়িকা উভয়ই কাশ্মীরীয় কবির দ্বারা প্রণীত। অবশ্য পঞ্চতন্ত্রের পরবর্তী সংস্করণের সূচনায় উক্ত মহিলারোপ্য নগরের রাজা অমরশক্তির কথা যদি সত্য ঘটনা হয়, তাহলে পঞ্চতন্ত্রকে দক্ষিণ ভারতের রচনা বলা উচিত। উত্তরপশ্চিমী সংস্করণটিও লুপ্ত, তবে উক্ত সংস্করণ অবলম্বনে গুণাঢ্যের বৃহৎকথা, বুদ্ধস্বামীর শ্লোকসংগ্রহ, ক্ষেমেন্দ্রের বৃহৎকথামঞ্জরী এবং সোমদেবের কথাসরিত্সাগর প্রণীত হয়। দক্ষিণী পঞ্চতন্ত্রও লুপ্ত, কিন্তু তাকে অবলম্বন করে রচিত তিনটি সংস্করণ পাওয়া যায় - দক্ষিণী পঞ্চতন্ত্র, নেপালী পঞ্চতন্ত্র ও হিতোপদেশ। দক্ষিণী পঞ্চতন্ত্র সর্বাপেক্ষা বৃহদাকার। জৈন মুনি মেঘবিজয় এই গ্রন্থ রচনা করেন এবং মূল গল্পের সঙ্গে কিছু নতুন গল্পও যোগ করেন। নেপালী পঞ্চতন্ত্রের নাম তন্ত্রাখ্যান, 1484 সালে এর পুঁথি পাওয়া যায়। তন্ত্রাখ্যাযিকাতেও মূল পঞ্চতন্ত্র সম্পূর্ণ ও বিশুদ্ধভাবে রক্ষিত হয়েছে কিনা তা বলা সম্ভব নয়, তবে উপলভ্যমান সংস্করণগুলির মধ্যে এটিই সর্বাপেক্ষা অধিকমূলানুগ। এর রচনাকাল আনুমানিক 3য়- 4র্থ শঃ। লেখক মহভারতকার বেদব্যাসের নাম উল্লেখ করেছেন

এবং মহাভারতের শ্লোক উদ্ধার করেছেন, অবশ্য বর্তমান মহাভারতে ঐ শ্লোকগুলি পাওয়া যায় না। কৌটিল্যের অর্থশাস্ত্রের প্রভাবও লক্ষণীয়।

গল্পসাহিত্যে কথা (খণ্ডকথা, পরিকথা) ও আখ্যায়িকা শব্দ সাধারণভাবে সমস্ত প্রকার গল্পকে বোঝাতে ব্যবহৃত। "তন্ত্র" শব্দটি গল্পসংগ্রহ অর্থে প্রযুক্ত। মূল রচনায় সাধারণতঃ পশুপাখী ও মানুষের গল্পের মধ্যে বিষয়গত কোনো ভেদ স্বীকৃত হয়নি। অবশ্য পরবর্তীকালে এরূপ গল্পগুলি দুটি ধারায় বিভক্ত হয়ে দুটি গ্রন্থে সঙ্কলিত হয় - পঞ্চতন্ত্র ও হিতোপদেশ। পঞ্চতন্ত্রকার বলেছেন যে তাঁর এই রচনা শিশুপাঠ্য নীতিসার গ্রন্থ। পঞ্চতন্ত্র অর্থাৎ পাঁচটি তন্ত্র বা পরিচ্ছেদ, পরিচ্ছেদগুলি প্রত্যেকটি পৃথক পৃথক ভাবে স্বয়ংসম্পূর্ণ হলেও সমগ্র কাঠামোটি এক। পরিচ্ছেদগুলি হল - মিত্রভেদ, মিত্রপ্রাপ্তি, সন্ধিবিগ্রহ, লঙ্কপ্রণাশ ও অপরীক্ষিতকারক। কথামুখে লেখক জানিয়েছেন দাক্ষিণাত্যের মহিলারোপ্য নগরের রাজা অমরশক্তির মূর্খ পুত্রদের নীতিশাস্ত্রে পারদর্শী করে তোলার জন্য সভাপণ্ডিত বিষ্ণুশর্মার ওপর দায়িত্ব দেওয়া হলে তিনি ঐ সুকুমারমতি রাজকুমারদের শিক্ষাদানের উদ্দেশ্যে পঞ্চতন্ত্র রচনা করেন। মূল রচনা গদ্যে নিবদ্ধ, মাঝে মাঝে নীতি-উপদেশাত্মক শ্লোক সংযুক্ত। উক্ত শ্লোকগুলি প্রাচীন যুগেই বিশেষ জনপ্রিয়তা লাভ করেছিল এবং মহাভারত, স্মৃতি, পুরাণ প্রভৃতি গ্রন্থে এজাতীয় বহু শ্লোক উদ্ধৃত। পঞ্চতন্ত্রের ভাষা সহজ অনাড়ম্বর, গল্পের অঙ্গসৌষ্ঠব স্নদ্ব এবং নীতি আদর্শের ভাবনা শিল্পসম্মতভাবে বিন্যস্ত। গল্পগুলিতে শুধুমাত্র ন্যায়-নীতি, ত্যাগ, সততা প্রভৃতি ধর্মের আদর্শ প্রচারই মুখ্য উদ্দেশ্য নয়, পশুপাখীর রূপকে মানুষের মহত্ত্ব, ভণ্ডামি, শঠতা, হৃদয়হীনতা প্রভৃতি গুণাগুণ পরোক্ষভাবে ব্যক্ত। এখানে গল্পকারের আদর্শে যেমন

নীতিবাগীশের ছুঁআর্গ নেই, তেমনি নীতিহীনের ধর্মব্রষ্টতাও নেই।
গল্প কখনো গল্পমাত্র, কখনো বা প্রত্যক্ষ ন্যায়নীতি বা আদর্শ
প্রচারের বাহন, কখনো সাহিত্যগুণ ও নীতিকথার সুচারু সমন্বয়।